

364100-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga – TWP Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen

OJ S 101/2026 28/05/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Gemeinde Efringen-Kirchen

Correio eletrónico: vgv@thielehochdrei.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: TWP Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen

Descrição: Anlass für die Durchführung des Verhandlungsverfahrens durch die Gemeinde Efringen-Kirchen ist der geplante Neubau für die Feuerwehr und die Bergwacht in Efringen-Kirchen. Um die beste Lösung für den zusätzlichen Raumbedarf und die funktionalen Anforderungen für den Neubau des Feuerwehrhauses und der Bergwacht zu finden, hat sich der Gemeinderat für die Durchführung eines Realisierungswettbewerbs entschieden. Zielstellung des Wettbewerbs war die Ausarbeitung eines Gebäudekonzepts für den Neubau des Feuerwehrhauses und der Bergwacht. Das Wettbewerbsverfahren wurde mit der Preisgerichtssitzung am 25. Februar 2026 abgeschlossen. Aus dem anschließenden Vergabeverfahren ist das Büro Schaudt Architekten GmbH aus Konstanz als Sieger hervorgegangen. Der Gemeinderat wird das Büro mit den weiteren Planungsleistungen der Gebäudeplanung nach § 34 HOAI beauftragen. Zur weiteren Umsetzung der Baumaßnahme auf Grundlage des vorliegenden Wettbewerbs- bzw. Vorentwurfs-planung sind nun weitere Planungsleistungen erforderlich. Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe der Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß § 49 ff HOAI, Leistungsphasen 1 bis 6 gemäß § 51 HOAI, besondere Leistungen: Erdbebenbemessung, Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung, Konstruktiver Brandschutz. Durchgeführt wird ein Verhandlungsverfahren nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und § 17 VgV mit Teilnahmewettbewerb mit einer Auswahlphase und einer Vergabephase. Die Nutzungsflächen (NUF) der Gebäude umfassen: Anteil Feuerwehr ca. 3.407 m² Anteil Bergwacht ca. 237 m² Kostenprognose Feuerwehr: - Kostenanteil KG 300: ca. 7.652.332 EUR netto - Kostenanteil KG 400: ca. 2.550.777 EUR netto Kostenprognose Bergwacht: - Kostenanteil KG 300: ca. 589.445 EUR netto - Kostenanteil KG 400: ca. 196.482 EUR netto Mit der Planung soll unmittelbar nach der Beauftragung begonnen werden. Detaillierte Informationen zum Verhandlungsverfahren sind in der Beschreibung der Vergabe enthalten. Identificador do procedimento: 63c6fc52-572c-47ee-82ad-045d320108e7 Identificador interno: 2262-1 VgV Tragwerksplanung Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71327000 Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga

2.1.2. Local de execução

Cidade: Efringen-Kirchen

Código postal: 79588

Subdivisão do país (NUTS): Lörrach (DE139)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMSMN#

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Corrupção:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:

Insolvência:

Ativos sob gestão por um liquidatário:

Atividades suspensas:

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

Falta profissional grave:

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: TWP Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen

Descrição: Vergabe von Dienstleistungen gem. Vergabeverordnung öffentlicher Aufträge:

Vergabe von Fachplanungsleistungen bestehend aus den folgenden Leistungsbildern der

HOAI 2021: Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI,

Leistungsphasen 1 bis 6 gemäß § 51 HOAI Besondere Leistungen: - Erdbebenbemessung - Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung - Konstruktiver Brandschutz Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt
Identificador interno: 2262-1 VgV Tragwerksplanung

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71327000 Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga

5.1.2. Local de execução

Cidade: Efringen-Kirchen

Código postal: 79588

Subdivisão do país (NUTS): Lörrach (DE139)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Der Nachweis zur Haftpflichtversicherung für

Personenschäden und Sachschäden bei einem in der EU zugelassenen

Versicherungsunternehmen ist bei Abgabe des Honorarangebots vorzulegen. Die

Betragshöhe ist im Auftragsfalle durch schriftliche Zusage des Versicherers über die

Bereitschaft zur erforderlichen Höhe der Deckungssumme oder durch den Abschluss einer

objektbezogenen Versicherung zu bestätigen. Die Deckungssummen müssen mindestens

betragen: für Personenschäden: 3.000.000,- Euro für sonstige Schäden (Sach-und

Vermögensschäden): 1.000.000,- Euro

Critério: Média anual de mão de obra

Descrição do critério de seleção: Anzahl der fachtechnisch qualifizierten Mitarbeiter

(Fachingenieur Tragwerksplanung oder gleichwertige Qualifikation) durchschnittliche Anzahl der fachtechnisch qualifizierten Mitarbeiter der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 / 2024 / 2025)

bis 2 MA: 1 Punkt bis 3 MA: 3 Punkte über 3 MA: 5 Punkte

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Pontuação mínima: 1

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Den Nachweis der fachlichen Eignung und Kompetenz erbringen die Bewerber durch Nachweise, Erklärungen und Referenzen in Form von Referenzprojekten, in denen sie darlegen, inwieweit sie den Auswahlkriterien genügen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen und aussagekräftige Referenzen zu erhalten, weicht der geforderte Zeitraum, in der die aufgeführten Referenzprojekte an den Nutzer übergeben werden müssen, von § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV ab und wurde auf 10 Jahre festgelegt. Ein zusätzliches Datenblatt mit Darstellung der Referenzprojekte ist zulässig, die ergänzenden Referenzblätter sollten jedoch je Referenzprojekt auf eine DIN A4-Seite, vorzugsweise Querformat, beschränkt werden. Zum optimalen Nachweis der Leistungsfähigkeit wird empfohlen, gegebenenfalls eine Bergewergemeinschaft zu bilden. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird ausdrücklich hingewiesen. Bei den Referenzprojekten muss es sich um unterschiedliche Projekte handeln. Zur Anerkennung als Referenzprojekt muss das Projekt jeweils alle geforderten Kriterien erfüllen. Wird ein Kriterium nicht erfüllt, kann das Projekt nicht als Referenzprojekt anerkannt werden. Eine Abstufung der Punktevergabe je nach Umfang der erfüllten Einzelkriterien erfolgt nicht.

2.1 Referenzprojekt Kategorie A Referenzprojekt "Neubau Feuerwehr und / oder Rettungsdienst / Hilfeleistungszentrum / Fahrzeughalle (vergleichbares Projekt)" - mind. 4 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten KG 300/400: mind. 1,0 Mio. EUR netto - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6) mindestens 500 m2 - Fertigstellung Lph 6 im Zeitraum 01.01.2016 bis 20.05.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkte 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte)

2.2 Referenzprojekt Kategorie B Referenzprojekt "Bauwerk mit Flächentragwerk: frei überspannte Fläche von mindestens 300 m2 Grundfläche" - mind. 4 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten KG 300/400: mind. 1,0 Mio. EUR netto - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6) mindestens 500 m2 - Fertigstellung Lph 6 im Zeitraum 01.01.2016 bis 20.05.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkte

2.3 Referenzprojekt Kategorie C Referenzprojekt "Neubau Nicht-Wohngebäude mit öffentlichem Auftraggeber" - mind. 4 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten KG 300/400: mind. 1,0 Mio. EUR netto - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6) mindestens 500 m2 - Fertigstellung Lph 6 im Zeitraum 01.01.2016 bis 20.05.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 4 Punkte 2 Projekte: 8 Punkte (max. 8 Punkte)

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Pontuação mínima: 14

Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 3

Número máximo de candidatos a convocar para a segunda fase do procedimento: 3

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem ser eliminados

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: 1. Zusammensetzung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Descrição: 1.1. Struktur / Qualifikation des Projektteams insgesamt zur Erfüllung der Aufgabenstellung 25% 1.2. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Projektleitung 15%

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: 2. Arbeitsstruktur und Methodik

Descrição: Die Erläuterungen sollen anhand des Wettbewerbsentwurfes von Schaudt Architekten erfolgen. 2.1. Methodische Herangehensweise an die Planungs- und Bauaufgabe und Darstellung der Projektorganisation 20% 2.2. Darstellung der Kostenermittlung und -kontrolle, Beeinflussbarkeit der Kosten durch die Tragwerksplanung 15% 2.3. Umsetzung von Nachhaltigkeitsaspekten 10% 2.4. Terminplanung und Zeitmanagement (Erläuterung anhand Rahmenterminplan für das Projekt mit Darstellung der eigenen Planungsabläufe vom nächstmöglichen Zeitpunkt des Planungsbeginns bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer; Bewertung der Plausibilität durch Gremium) 5%

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 50

Critério:

Tipo: Preço

Nome: 3. Honorarparameter

Descrição: 3.1. Gesamthonorarangebot Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung nach §§ 49 ff HOAI (Grundleistungen), Leistungsphasen 1 bis 6 gemäß § 51 HOAI, besondere Leistungen: Erdbebenbemessung, Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung, Konstruktiver Brandschutz. Für die Zuordnung zu den Honorarzonen ist eine Begründung gemäß § 52 Abs. 2 bzw. Anlage 14 Nr. 14.2 einzureichen. Anzugeben sind: - Honorarzone - Honorarsatz - prozentuale Zuschläge für besondere Leistungen auf das Grundleistungshonorar - etwaige Zu-/Abschläge auf das Gesamthonorar (Grundleistungen) - Nebenkosten als Pauschale (v. H. des Netto-Gesamthonorars).

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMSMN/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMSMN>

5.1.12. Condições do concurso

Condições do procedimento:

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 20/07/2026

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMSMN>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Permitido

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado
Prazo para a receção dos pedidos de participação: 26/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Eine Nachforderung steht grundsätzlich im Ermessen des Auftraggebers.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Fristgerechter und vollständiger Eingang der Bewerbung. Teilnahmeantrag mit: Anlage T.1: Formblatt "Bewerbergemeinschaft" Anlage T.2: Formblatt "Unterauftrag und Eignungsleihe" Anlage T.3: Formblatt "Rechtslage" Anlage T.4: Formblatt "Referenzprojekte" Anlage T.5: Formblatt "Tariftreue" Anlage T.6: Formblatt "ILO-Kernarbeitsnormen" Anlage T.7: Formblatt "Verordnung (EU) 2022-576"

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Organização de mediação: Vergabekammer Baden-Württemberg

Instância de recurso: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Gemeinde Efringen-Kirchen

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer Baden-Württemberg

Organização que recebe pedidos de participação: Gemeinde Efringen-Kirchen

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Gemeinde Efringen-Kirchen

Número de registo: 07628-806-0

Endereço postal: Hauptstraße 26

Cidade: Efringen-Kirchen

Código postal: 79588

Subdivisão do país (NUTS): Lörrach (DE139)

País: Alemanha

Ponto de contacto: THIELE3 Architekten und Ingenieure

Correio eletrónico: vgv@thielehochdrei.de

Telefone: 06151 2783980

Endereço Internet: <https://www.efringen-kirchen.de/>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer Baden-Württemberg

Número de registo: 08-A9866-40

Endereço postal: Durlacher Allee 100

Cidade: Karlsruhe

Código postal: 76137

Subdivisão do país (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

País: Alemanha

Correio eletrónico: poststelle@rpk.bwl.de

Telefone: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Endereço Internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

Organização de mediação

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 527df938-3f9f-4f37-a7a8-29cef3fa6e55 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 27/05/2026 10:22:27 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 364100-2026

N.º de edição do JO S: 101/2026

Data de publicação: 28/05/2026